



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 February 2018
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать седьмая сессия

26 февраля – 23 марта 2018 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Республика Корея

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в переводческие службы Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.18-03096 (R) 140318 140318



* 1 8 0 3 0 9 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



1. Республика Корея является горячим сторонником механизма универсального периодического обзора (УПО), который был запущен в 2008 году Советом по правам человека в целях содействия совместному обзору положения в области прав человека среди государств-членов и в целях защиты и поощрения прав человека.
2. В процессе подготовки двух предыдущих докладов по УПО, а также координации, осуществления и мониторинга всего процесса УПО правительство предпринимало и предпринимает усилия по укреплению потенциала системы управления в сфере прав человека и вовлечения в этот процесс как правительственных министерств, так и гражданского общества. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с процедурой, которая будет представлена на 37-й сессии Совета по правам человека.
3. В январе 2018 года правительство провело публичные слушания, в ходе которых группам гражданского общества было предложено обменяться мнениями в отношении вынесенных в ходе конструктивного диалога в рамках УПО рекомендаций, включая рекомендации, принятые к сведению. В ходе публичных слушаний прозвучали различные точки зрения относительно того, следует ли поддержать или принять к сведению рекомендации. Впоследствии правительство запросило мнения соответствующих министерств принимать решения в отношении принятия и осуществления этих рекомендаций, и определило свою окончательную позицию, которая изложена в настоящем докладе.
4. Не считая 85 рекомендаций, которые были поддержаны правительством, и трех, которые были приняты к сведению на 28-й сессии Рабочей группы по УПО, правительство рассмотрело в общей сложности 130 рекомендаций. Правительство поддерживает 36 и принимает к сведению 94 рекомендации. Это отражено в настоящем докладе.
5. Некоторые из вынесенных в адрес правительства рекомендаций несовместимы с положениями национального законодательства и внутренними условиями, некоторые уже реализованы, а другие приняты к сведению в силу неоднозначного восприятия обществом или расхождений с позицией правительства, затрудняющих их немедленное принятие.
6. В то же время механизм УПО воплощает общую волю международного сообщества, стимулируя государство – объект обзора к тому, чтобы «принять к сведению», а не «отклонить» рекомендации, и тем самым обязывает все государства-члены прислушаться к рекомендациям и выполнять свои обязанности по защите и поощрению прав человека в соответствии с международными правозащитными нормами.
7. Таким образом, даже в тех случаях, когда некоторые рекомендации на данный момент не принимаются или в силу их несовместимости с национальной правовой системой и социальными условиями принимаются к сведению, правительство Республики Корея всегда будет готово прилагать усилия, с тем чтобы учесть озабоченности и ожидания государств-членов в отношении сложившейся в стране ситуации в области прав человека, способствуя тем самым улучшению не только внутренней ситуации в области прав человека, но и глобальным усилиям, как и подобает ответственному члену международного сообщества.

Международные обязательства и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами, национальные рамки защиты прав человека

8. Следующие рекомендации пользуются поддержкой Республики Корея: **132.1–132.3, 132.9, 132.10 и 132.19–132.23.**
9. **Рекомендация 132.20.** Правительство намеревается снять свою оговорку к статье 22 Международного пакта о гражданских и политических правах после углубленного обсуждения и принятия конкретных законодательных мер.

10. Следующие рекомендации принимаются к сведению: **132.4–132.8, 132.11–132.18, 132.24 и 132.25.**

11. **Рекомендация 132.16.** Республика Корея уже ратифицировала Римский статут, который предусматривает более суровые и более системные наказания за военные преступления и преступления против человечности в сравнении с Конвенцией о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечности. Республика Корея будет продолжать анализировать последствия присоединения к Конвенции.

12. **Рекомендация 132.17.** Что касается ратификации Кампальских поправок к Римскому статуту, касающихся преступления агрессии, то необходимо провести тщательный анализ правовых последствий последней резолюции, принятой на Ассамблее государств-участников и сферы охвата юрисдикции МУС.

13. **Рекомендация 132.18.** С учетом того, что Договор о запрещении ядерного оружия противоречит постепенной ликвидации ядерного оружия, которая учитывает соображения национальной безопасности отдельных государств, Республика Корея проголосовала против этой резолюции и не присутствовала на заседаниях.

14. **Рекомендации 132.4–132.8, 132.11–132.15.** Республика Корея будет и далее рассматривать вопрос о ратификации международных договоров, к которым она еще не присоединилась, с учетом ряда таких факторов, как наличие противоречий между положениями соответствующих договоров и внутренним законодательством, необходимость принятия или изменения соответствующих законов и последствий ратификации.

Равенство и недискриминация

15. Приведенные ниже рекомендации пользуются поддержкой Республики Корея: **132.28–132.31, 132.33, 132.34, 132.37, 132.41, 132.42, 132.46, 132.47 и 132.49–132.55.**

16. **Рекомендации 132.30 и 132.46.** Правительство наращивает усилия в целях запрещения дискриминации в отношении неграждан и защиты их прав на основании *Рамочного закона об обращении с иностранцами, проживающими в Республике Корея*. Правительство включило стратегии по искоренению ксенофобии и расизма в третий Базовый план по иммиграционной политике.

17. Следующие рекомендации приняты к сведению: **132.26, 132.27, 132.32, 132.35, 132.36, 132.38–132.40, 132.43–132.45, 132.48 и 132.56–132.68.**

18. **Рекомендации 132.26, 132.27, 132.32, 132.35, 132.38–132.40, 132.43, 132.57–132.62, 132.64** и первые части рекомендаций 132.36, 132.44 и 132.65. Правительство прилагает значительные усилия в законодательной сфере по запрещению дискриминации на основании Конституции и 90 других законов. Вместе с тем, принимая во внимание разногласия в отношении запрещенных оснований для дискриминации, принятие общего закона о борьбе с дискриминацией, который предусматривал бы общие процедуры правовой защиты жертв дискриминации, требует тщательного анализа и изучения различных мнений для достижения общественного консенсуса по данному вопросу. Кроме того, введение уголовной ответственности за акты дискриминации требует тщательного изучения.

19. **Рекомендации 132.66–132.68** и вторые части рекомендаций **132.44, 132.45 и 132.65.** В судах общей юрисдикции и в Конституционном суде рассматриваются дела о том, подлежат ли наказанию сексуальные отношения по обоюдному согласию между лицами одного пола в соответствии со статьей 92-6 *Военно-уголовного кодекса* и о его соответствии Конституции, и правительство будет выполнять окончательные решения судебных органов.

20. **Рекомендации 132.48 и 132.56.** Признание расовой дискриминации и ксенофобии и ненавистнических высказываний в качестве отдельных элементов, составляющих уголовное преступление, может повлечь за собой нарушение правила ясности в уголовном праве. Кроме того, следует тщательно изучить необходимость в

отдельном законе на основе всестороннего анализа нынешнего уголовного законодательства, которое предусматривает возможность учета мотива преступления при определении приговора, при этом едва ли можно сделать вывод об отсутствии законодательных положений о наказании за ненавистнические высказывания.

21. **Рекомендация 132.63.** Республика Корея считает недостаточным запрещение государством репаративной терапии в частной сфере.

Развитие, окружающая среда и права человека

22. Государство поддерживает **рекомендацию 132.69.**

23. В проектах в области развития правительство придерживается правозащитного подхода в рамках усилий по сохранению духа *Рамочного закона о международном сотрудничестве в области развития.*

Право на жизнь, свободу и безопасность и отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

24. Правительство принимает к сведению **рекомендации 132.70–132.93.**

25. **Рекомендации 132.70–132.89.** Вопрос об отмене смертной казни и моратории на применение смертной казни имеет огромное значение, поскольку затрагивает сущность уголовного права и требует всеобъемлющего анализа общественного мнения, правовой доктрины и функции смертной казни в уголовной политике.

26. **Рекомендация 132.90.** Республика Корея поддерживает строгое применение *Закона о национальной безопасности* в соответствии с решениями Верховного суда, с тем чтобы не допускать неправомерного или произвольного применения закона, что влечет за собой неоправданное ограничение свободы. Кроме того, нет никаких правовых оснований для произвольного освобождения лиц, нарушивших положения *Закона о национальной безопасности*, задержание которых было проведено с соблюдением надлежащей правовой процедуры.

27. **Рекомендация 132.91.** В соответствии с законодательством насильственное преступление определяется как применение физической силы в отношении какого-либо лица, а жестокое преступление – как действия, способные причинить психологические или физические страдания. Таким образом, любые действия, которые могут представлять собой акты пыток, уже подлежат уголовному наказанию в действующем уголовном законодательстве.

28. **Рекомендация 132.92.** Согласно действующему законодательству изнасилование в браке признается в качестве уголовного преступления, поскольку объект преступления изнасилования, как определено в законе, включает супругов.

29. **Рекомендация 132.93.** Не существует безнаказанности за преступления, совершенные военнослужащими контингента Вооруженных сил США в Корее (ВС США РК), и они могут быть привлечены к уголовной ответственности в соответствии с Соглашением о статусе вооруженных сил и соответствующего законодательства.

Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни

30. Правительство Республики Корея поддерживает **рекомендацию 132.106.**

31. Следующие рекомендации приняты к сведению: **132.94–132.105** и **132.107–132.111.**

32. **Рекомендации 132.94–132.105.** Правительство будет выполнять решение Конституционного суда по делу о наказании лиц, отказывающихся от прохождения военной службы по соображениям совести. Специфика ситуации в области безопасности на Корейском полуострове, а также важность обеспечения справедливости при прохождении военной службы требуют всестороннего обсуждения на основе общественного консенсуса вопроса о введении альтернативной службы для лиц, отказывающихся от прохождения обязательной действительной военной службы или уклоняющихся от призыва по соображениям свободы мысли, совести или религии.

33. **Рекомендации 132.109–132.111** и вторая часть **рекомендации 132.108.** Цель *Закона о национальной безопасности* (ЗНБ) заключается в том, чтобы гарантировать сохранение либеральной демократии как государственного строя Республики Корея, которая существует в специфических условиях безопасности, как разделенная нация. Правительство придерживается строгого толкования положений Закона и применяет их только в случае наличия явной опасности, угрожающей существованию и безопасности либерально-демократического строя государства. Правительство соблюдает надлежащую правовую процедуру для недопущения нарушений прав человека, которые могут возникать в ходе следствия и допросов, а также гарантирует право на свободу выражения мнений в максимально возможной степени. Кроме того, не зарегистрировано ни одного случая неправомерного судебного преследования и осуждения лица, осуществившего в законном порядке свое право на свободу выражения мнений и право на свободу ассоциации. Республика Корея будет и впредь обеспечивать строгое толкование и применение ЗНБ, а также неукоснительное соблюдение надлежащей правовой процедуры.

Запрещение всех форм рабства, а также прав женщин и детей

34. Следующие рекомендации пользуются поддержкой Республики Корея: **132.112, 132.113** и **132.122.**

35. **Рекомендация 132.113.** План по расширению представленности женщин в законодательной сфере уже разработан. Специальный комитет Национального собрания по политической реформе принял решение об изменении *Закона о выборах государственных должностных лиц* в целях повышения эффективности системы гендерных квот, согласно которому на выборах представителей в Национальную ассамблею определенное число выдвинутых кандидатов должны быть женщинами.

36. Следующие рекомендации приняты к сведению: **132.114–132.121, 132.123** и **132.124.**

37. **Рекомендации 132.114** и **132.115.** Вопрос об отмене уголовной ответственности за аборт и расширении перечня разрешенных обстоятельств для проведения аборта имеет критическое значение, поскольку связан с правом на жизнь новорожденного ребенка, а также правом на жизнь, физическую неприкосновенность и самоопределение беременной женщины. Этот вопрос будет регулироваться с учетом решения Конституционного суда по рассматриваемому в настоящее время делу о соответствии уголовной ответственности за аборт Конституции, законодательных прецедентов в других странах и мнений представителей всех слоев общества.

38. **Рекомендации 132.116** и **132.117.** В Республике Корея принудительная стерилизация женщин-инвалидов запрещена законом, и такая практика отсутствует.

39. **Рекомендации 132.118–132.121, 132.123** и **132.124.** В случае рождения в Республике Корея детей неграждан их родители могут зарегистрировать ребенка через посольство своей страны. Республика Корея разрешает регистрацию детей неграждан в качестве иностранцев и их нахождение на территории Республики Корея в случае если родители, не являющиеся гражданами страны, не могут зарегистрировать родившегося ребенка через посольство в силу того, что они являются признанными беженцами, или, с учетом их гуманитарного статуса, при условии наличия выданного

в роддоме свидетельства о рождении, подтверждающего, что они являются биологическими родителями ребенка.

Мигранты, беженцы, просители убежища и внутренне перемещенные лица

40. Следующие рекомендации пользуются поддержкой Республики Корея: **132.127–132.129**.

41. **Рекомендация 132.128.** Республика Корея не устанавливает ограничений на продление рабочей визы трудящихся-мигрантов при смене места работы. Трудящиеся-мигранты, проживающие в Республике Корея на законных основаниях, могут подавать заявку на продление рабочей визы независимо от их истории смены места работы.

42. Следующие рекомендации приняты к сведению: **132.125, 132.126** и **132.130**.

43. **Рекомендация 132.126.** Республика Корея применяет законы о трудовых отношениях без какой-либо дискриминации к трудящимся-мигрантам, имеющим разрешение на работу, и принимает меры по улучшению жилищных условий трудящихся-мигрантов. Кроме того, правительство предоставляет трудящимся-мигрантам, независимо от их статуса, компенсацию за невыплату заработной платы и при несчастных случаях на производстве в соответствии с *Законом о трудовых нормах* и *Законом о страховании от несчастных случаев на производстве*. Кроме того, в соответствии с *Законом о беженцах*, вступившим в силу 1 июля 2013 года, правительство гарантирует права претендентов на статус беженца на получение средств к существованию, субсидий на жилье, медицинское обслуживание и образование. Хотя в настоящий момент задача обеспечения полной поддержки в области жилья, медицинской помощи и образования независимо от категории вида на жительство еще не решена, правительство приложит все усилия для расширения льгот, предоставляемых мигрантам.

44. **Рекомендация 132.130.** Правительство привержено обеспечению права на образование для не имеющих документов детей и не принимает жестких мер до завершения ими образования, не депортирует их и не допускает содержания под «стражей в целях защиты» детей в возрасте до 14 лет. Вместе с тем Республика Корея считает невозможным введение полного запрета на содержание под «стражей в целях защиты» незарегистрированных детей, поскольку эти дети могут использоваться для целей продления или получения вида на жительство, а также из-за возможности участия незарегистрированных детей в преступной деятельности.